**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 39 (1966)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 15.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

### Fortschrittliche Bahnen

Man darf wohl sagen: die Modernisierung unserer Bahnen geht auf allen Fronten vorwärts. Vor kurzem haben die Schweizerischen Bundesbahnen einen Kredit für 100 Zweitklasswagen eines neuen Einheitstyps für den Inlandverkehr ausgesetzt, nachdem bereits vor einigen Monaten eine Serie von 49 Erstklasswagen des neuen Typs bestellt worden war. Diese Bestellung erfolgte aufgrund der guten Erfahrungen, die mit einem Musterwagen 1. Klasse und zwei Wagen 2. Klasse im Versuchsbetrieb seit letzten Frühsommer gemacht worden sind. Nun werden allmählich die noch vorhandenen Vierachser mit hölzernem Wagenkasten durch die modernen Fahrzeuge ersetzt werden können. Vorzüge der neuen Wagen sind: Fluoreszenzbeleuchtung, Doppelverglasung der Fenster, Gummiwülste statt Faltenbälgen, bei den Zweitklasswagen um 10 cm vergrösserte Sitzplatzteilung, stärkere Neigung der Rückenlehnen, Tieferlegung des Fussbodens um 8 cm und dadurch günstigere Einsteigeverhältnisse und bessere Raumwirkung, Einrichtung für Fernsteuerung und elektropneumatische Türschliessung. Auch Privatbahnen nehmen ihren Erneuerungsbedarf wahr. Die seit 1905 elektrifizierte Birsigtalbahn in der Nordwestecke unseres Landes konnte mit Hilfe des Bundes, der Kantone Baselland, Solothurn und Basel-Stadt sowie der interessierten Gemeinden neuerdings eine Serie von Fahrzeugen in Auftrag geben, von der bis etwa Mitte dieses Jahres sechs Motorwagen, sieben Zugführungswagen und zwei Personenanhängewagen abgeliefert sein werden. Die neuen, äusserst zweckmässig und sehr modern gestalteten Fahrzeuge erlauben die Bildung von Pendelzugskompositionen, wodurch der Betrieb vereinfacht und ein starrer Fahrplan im Halbstundenintervall ermöglicht wird. Die 60 und mehr Jahre alten Fahrzeuge verschwinden so bald als möglich. Veraltet sind auch die auf der Gotthardlinie von den SBB eingesetzten Schneeschleudern. Darum sind zwei neue, dreiachsige, dieselelektrische Selbstfahr-Schneeschleudern mit einseitig eingebauter Schleudermaschine von 900 PS Leistung in Auftrag gegeben werden, die bis zu 3,5 m hohe Schneemengen zu beseitigen vermögen. Um die Leistungsfähigkeit der stark belasteten Jurafusslinie zu heben, hat der Verwaltungsrat der SBB der Erstellung des zweiten Geleises Tüscherz–Biel zugestimmt, womit der Bau eines 2,4 km langen Tunnels bei Vingelz verbunden ist. Zwischen Yverdon und Gorgier-St-Aubin soll ferner der automatische Block mit Fernsteuerung von Yverdon aus errichtet werden, was den Bau neuer elektrischer Stellwerke in Concise und Vaumarcus bedingt. Nicht übergangen sei auch der Hinweis auf die Schnellverbindungen Genf–Lausanne–Basel und zurück, die von den SBB während der Dauer der Mustermesse in Basel (16. bis 26. April) versuchsweise durchgeführt werden.

### Neue Luftseilbahnen

Zermatt will – luftseilbahntechnisch gesprochen – buchstäblich hoch hinaus. Es beabsichtigt, die jüngst eingeweihte, 5840 m lange Luftseilbahn von Zermatt über Furgi und Furgg nach dem 2930 m hohen «Trockenen Steg» weiterzuführen auf das 3883 m hohe Klein-Matterhorn. Schon sind die Vorarbeiten hiefür im Gange. Die Vollendung dieser Anlage würde bedeuten, die heute höchste Bahnstation, die 3842 m hoch gelegene Station Aiguilles-du-Midi der Luftseilbahn Chamonix–Courmayeur, um 40 m zu überbieten. Diese dannzumal höchste Bergbahn der Welt freilich ist noch Zukunftsmusik, die indessen auch eine nahe Verbindung mit der Testa Grigia, der Bergstation der von Cervina ins Theodulgebiet führenden Luftseilbahn, verheisst. Der Verwirklichung entgegen aber geht schon heute eine Verlängerung der neu eröffneten Luftseilbahn zum «Trockenen Steg», die als erste der Welt über Kabinen für 100 Personen verfügt, in Form eines Skilifts zum 3364 m hohen Sattel zwischen Furghorn und Theodulhorn, zur Erschliessung neuer höchstalpiner, ganzjähriger Skigelände. Im Bau befindet sich in dieser Walliser Gegend auch eine Luftseilbahn Blauherd–Unterrothorn, und projektiert ist ferner ein Skilift im Riffelgebiet. – Im Entlebucher Ferienort Sörenberg sieht man der baldigen Realisierung des schon seit längerer Zeit geförderten Projektes einer Luftseilbahn auf das Brienzer Rothorn entgegen, nachdem das Eidgenössische Militärdepartement seine aus Schiessplatzgründen erhobene Einsprache nun endgültig zurückgezogen hat. Auch Brunnen hat touristische Aufwertungspläne. Bereits sind die Vorarbeiten für ein geheiztes Schwimmbad an die Hand genommen, und ein Initiativkomitee befasst sich mit dem Projekt einer Luftseilbahn nach dem aussichtsreichen Fronalpstock.

### Die Bundesbahnen als Flottenherren

Die schweizerische Bodenseeflotte ist bekanntlich Eigentum der Schweizerischen Bundesbahnen, die besorgt sind, auch auf dem Wasser stets auf der Höhe der Zeit zu bleiben. Ihre neueste Errungenschaft ist das jüngst von Stapel gelassene und auf den Namen «Rorschach» getaufte Fährschiff, das nun in den Trajektverkehr zwischen Romanshorn und Friedrichshafen eingesetzt wird. Die neue «Rorschach» ist technisch genau gleich geartet und ebenso leistungsfähig wie ihr 1958 in Betrieb genommenes Schwesterschiff «Romanshorn». Sie weicht in der Ausgestaltung von diesem nur insofern ab, als aufgrund der negativen Erfahrungen die Räume für das Publikum weggelassen worden sind. Die Gesamtlänge des mit zwei 600-PS-Motoren ausgerüsteten neuen Fährschiffes beträgt 55,5 m, die maximale Breite etwas über 12 m. Bei einer Belastung mit zehn bis zwölf Güterwagen erreicht es eine Stundengeschwindigkeit von 20, leer eine solche von 23 km. Die Herstellung des Rumpfes und der Ausbau des Schiffes sind das Werk der Bodanwerft in Kressbronn; weiter wirkten mit die Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur (Antriebsmotoren und Kupplungen), das Werk Bremen der Firma J.M. Voith, Heidenheim (Propeller), und Gebrüder Sulzer, Winterthur (Heizungsanlage).

## Veranstaltungen der kommenden Wochen
## Manifestations des semaines prochaines

**In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen**

**La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales**

**Änderungen vorbehalten. Es wird keine Verantwortung übernommen**
**Changements réservés. Ces renseignements sont donnés sans engagement**

**Aarau**
April: 15. Hotel Kettenbrücke: Frühjahrsmodeschau
Mai: 1., 8. Frühjahrspferderennen
2. Saalbau: Klavierabend Nikita Magaloff

**Adelboden**
April: Bis Ende. Frühlingsskilauf

**Amriswil**
April: 11. Pferdespringkonkurrenzen

**Appenzell**
April: 24. Landsgemeinde
30. April/2. Mai. 25 Jahre Studentenverbindung «Rotacher» (Kollegium St. Antonius): Stiftungsfest mit Fahnenweihe und Umzug

**Arbon**
Mai: 1./30. Schloss: Ausstellung Anny Vonzun/Leonhard Meisser, Ölgemälde, Aquarelle und Zeichnungen

**Auvernier**
16 avril/15 mai. Galerie Numaga: Louttre, peintures

**Avenches**
Toute l'année. Musée romain

**Baden**
April: 16. Kurtheater: Dimitri, der Clown von Ascona
23. Kurtheater: «Onkel Wanja» von Anton Tschechow
29. Kursaal: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Ernst Schaerer. Solist: Guila Bustabo Violine
30. Kurtheater: «Die fehlenden Blätter» von Michael Redgrave (Burgtheater Wien) – Kursaal: Galakonzert der Stadtmusik
Mai: 7. Kurtheater: «Schwarzes Theater», Prag
8. Singsaal Altenburg Wettingen: Kammermusikkurs (Wettinger Musikfreunde). Leitung: J. Baumann. Solistin: Rita Perillard

**Bad Ragaz**
April: 16. Beginn der Kursaison
1. Mai/Okt. Kursaal: Täglich drei Kurkonzerte; Theater-, Konzert- und Kabarettabende. Dorfbadehalle oder Giessenpark: Mittwoch, Donnerstag und Samstag Vormittagskonzerte. – Täglich Kutschen- und Carfahrten

**Bad Schinznach**
1. Mai/Sept. Täglich Kurorchester

**Basel**
*Konzerte und Theater:*
April/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien
April: 11. April/31. Mai. Théâtre Fauteuil: «Bibi-Balù», Gauner-Musical
13. Musiksaal: Zykluskonzert. Leitung: Dr. Hans Münch. Solisten
21. Konservatorium: Konzert Internationale Gesellschaft für Neue Musik
26. Musiksaal: English Chamber Orchestra, London. Leitung: John Pritchard. Solistin: Ingrid Haebler Klavier
Mai: 3. Casino: Klavierabend Karl Engel
4. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Zino Francescatti, Violine
10. «Komödie»: «Schwarzes Theater», Prag. – Musiksaal: Kölner Rundfunk-Symphonieorchester. Leitung: Christoph von Dohnanyi. Solist: Arthur Rubinstein, Klavier
*Ausstellungen und Messen:*
April/Nov. Museum für Völkerkunde: «Metall – Gewinnung und Verarbeitung in aussereuropäischen Kulturen»
April: Bis 24. Kunstmuseum: Zeichnungen und Graphik des Kubismus. – Kunsthalle: Jean-Jacques Lüscher, Turo Pedretti, Otto Staiger. – Sammlung des Basler Kunstvereins
16./26. 50. Schweizer Mustermesse
*Internationaler Kongress:*
30. April/1. Mai. Shakespeare-Tagung
*Sport:*
April: 20. Fussball: Schweiz–Sowjetunion
Mai: 8. Pratteln: Wartenberg-Radrundfahrt, Amateure
*Diverses:*
Mai: 8. 20 Jahre Flughafen Basel-Mulhouse

**La Chaîne des Rôtisseurs**

**Gusti Berner**
Conseiller culinaire
du chapitre suisse

**20 Jahre in Basel**

**50 Jahre Mustermesse**

**Rôtisserie «Dufour» Bâle**

5 minutes de la gare
100 m vom Aeschen-Parking
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 243333

**Spécialités du patron!**
Scampi vénitienne
Grenouilles «Dufour»
Charcuterie vaudoise avec
les légumes classiques
Lasagne verde al forno
Osso buco Balbo
Hamburger Steak maison
Navarin d'agneau à la corse
La pintade au Dézaley
Le soufflé au kirsch de Bâle

Au bar et foyer lunch-assiette
depuis Fr. 3.50

**Täglich**
**Unterhaltungsmusik**
**Schau und Tanz**

KURSAAL
BERN

**Grosse**
**Spitzenorchester**
**und internationale**
**Attraktionen**

**Telefon 42 54 66**

Restaurant Löwen Bern
FRITZ MESSERLI
Telefon 031 22 36 11

Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier

**Hotel**
**Krebs garni**
**Bern**

Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 224942

BEA

Ausstellung für
Gewerbe Landwirtschaft Industrie Handel

**BERN 7.–17. Mai 1966**

Stadt und Land treffen sich
an der BEA, der Ausstellung mit dem bodenständig heimeligen Charakter

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung

**Bassecourt**
30 avril/1er mai. Concours hippique

**Bellinzona**
Maggio. Maggiolata a Ravecchia
Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo delle arti e delle tradizioni popolari

**Bern**
*Konzerte und Theater:*
April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel
April/Mai. Spielzeit des Atelier-Theaters, des Marionettentheaters, des «Katakömbli», des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe» und des Theaters am Zytglogge
April: Bis 26. Atelier-Theater: «Experiment René», Schauspiel von H. Schilling
14. Stadttheater: Premiere «Der fliegende Holländer» Oper von Richard Wagner
21. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solistin: Edith Fischer, Klavier
24. Petruskirche: Kirchenkonzert. Solisten: Suzanne Sturzenegger, Oboe; Gustav Lehmann, Orgel
25. Casino: Liederabend Peter Pears/Benjamin Britten
26. Konservatorium: Klavierabend Helen Wohlgemuth
28. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Walter Huwiler, Oboe
Ab 28. Atelier-Theater: Premiere «Ich liebe Dich», Lustspiel von R. Niewiarowicz
29. Casino: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Zino Francescatti, Violine. – Stadttheater: Premiere «Don Gil von den grünen Hosen», Komödie von Lope de Vega
Mai: 2. Konservatorium: Trio Elvetico
4. Casino: Berner Musikkollegium
4./28. Kleintheater: «Nacht über Ajax» von A. H. Schwengeler
6. Casino: «Grosse Messe in f-moll» von Anton Bruckner
8. Casino: Jazzkonzert mit Erroll Garner. – Johanneskirche: Orgelabend Hans Eugen Frischknecht
10. Casino: Klavierabend Karl Engel. – Französische Kirche: Orgelkonzert Nicholas Danby, London
*Ausstellungen und Messen:*
April/1. Mai. Kantonales Gewerbemuseum: Ausstellung der Gesellschaft schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten
April/8. Mai. Kunsthalle: Amerikanische Bildhauer (Dewasme, Corin, Constant)
April: 12./30. Berner Schulwarte: «Wiener Kinder malen und zeichnen»
13. April/3. Juli. PTT-Museum: Soldatenmarken
Mai/Juni. Kunstmuseum: Sammlung Felix Klee
1. Mai/30. Sept. Berner Schulwarte: «Landeskunde des Berner Juras»
Mai: 7./17. BEA 1966 – Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und Handel
8. Mai/16. Okt. Schloss Jegenstorf: «Schweizer Tafelsilber»
*Sport:*
April: 11. Fussball: Schweizer Cup-Final
24. Wohlensee: Internationales Skiff-Langstreckenrennen mit Geländelauf. – Wankdorf-Turnhalle: Basketballmatch
29. Kursaal: Boxmeeting
29. April/1. Mai. Jagdschiessanlage Bergfeld: Schweizerische Skeetmeisterschaften und Internationaler Skeetpreis
Mai: 6./8. Wurftaubenschiessen: Internationaler Grand Prix de Berne
*Diverses:*
April: 13. Kursaal: Frühjahrsmodeschau
Mai/Sept. Beleuchtung der Berner Altstadt
Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

**Biel/Bienne**
April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. – Kunsteisbahn in Betrieb
14. Volkshaus: Modeschau
26. Capitole: Centre dramatique romand
27. Farelsaal: Kammermusikabend
Mai: 4. Farelsaal: Camerata Biel. Leitung: Daniel Andres. Solist: Jean-Pierre Möckli, Violine
9. Stadtkirche: Konzert Lehrergesangsverein Biel
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung. – Galerie Walu: Erlesene Kunst aus Afrika

**Binningen**
April: 16. Konzert der Metallharmonie. Leitung: Eduard Muri

**Brig**
April/Mai. Stockalperschloss: Ausstellung «Das Konzil zu Konstanz»
April: 30. Turnhalle: Oberwalliser Volksliederchor
Mai: 7. Turnhalle: Oberwalliser Volksliederchor
8. Stockalperschloss: Duoabend

**Broc**
Mai: 1er Grand Prix Motocross 250 cmc

**Brugg**
Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

**Brunnen**
April: 11. Eröffnung des Kursaal-Casinos: Traditioneller «Ostertanz». – Frühjahrsschwinget
24., 29. Kongresshaus: Theateraufführungen
1. Mai/Sept. Kursaal: Täglich Kurkonzerte. Dancing, Attraktionsabende, Boulespiel. – Baby-Sitter-Service

**Buchs SG**
April/Ende Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet
April: 23. Konzert des Männerchors

**Burgdorf**
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde

**Bürgenstock**
Mai: 8./14. Stereo-Chemie-Konferenz

**Camorino**
Maggio: 8. Sagra dei SS. Martiri

**Château-d'Œx**
Mai: 1er/31. Saison des narcisses

**La Chaux-de-Fonds**
Avril: 28. Salle de Musique: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Anserme
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

**Chermignon**
Avril: 23. Fête patronale: Distribution de pain et parade militaire

**Chézard NE**
Mai: 1er. Fête cantonale neuchâteloise de lutte suisse

**Chur**
April. Spielzeit des Stadttheaters
24. Männerchor Chur: «Grosse Messe in f-moll» von A. Bruckner

**Davos**
April: Bis 17. Kunsteisbahn und Hallenbad in Betrieb
Bis Ende. Skischule: Täglich geführte Ski- und Hochtouren
Mai: 1. Eröffnung der Forellenfischerei

**Delémont**
Avril: 24. Jeunesses Musicales: Armin Schibler, compositeur et pianiste

**Les Diablerets**
Avril: 10/18. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises

**Emmental**
April: 16., 23., 27., 4., 7. Mai. Hasle-Rüegsau, Gasthof «Weisses Kreuz»: «Heisses Yse», Mundartstück mit Musik von Klaus Cornell, Uraufführung. Emmentaler Liebhaberbühne
Mai: 8. Krauchthal: Musiktag Amt Fraubrunnen und Umgebung

**Engelberg**
April: 30. Eisenbahner-Skirennen am Jochpass
1. Mai/30. Sept. Täglich drei Kurkonzerte

**Epagny**
Avril: 16/17. Institut Duvillard: «Le Héros et le Soldat», comédie de G. B. Shaw (Théâtre de l'Echo du Moléson)

**Fiesch**
April/11. Juni. Schweizer Bergsteigerschule: Skihochtourenwochen

**Fleurier**
Avril: 23. Fanfare L'Espérance: Concert de musique classique

**Flims-Waldhaus**
Mai: 1. Eröffnung der Fischerei in Vorderrhein und Nebengewässern

**La Fouly**
Avril/mai. Centre d'alpinisme et de ski: Semaines de ski en haute montagne

**Frauenfeld**
Mai: 6. Casino: «Schwarzes Theater», Prag

**Fribourg / Freiburg**
Avril: 26. Université Aula: Théâtre universitaire français
27. Université Aula: Spectacle Club culturel italo-suisse
Mai: 8. Conservatoire: Orchestre du Conservatoire
10. Aula der Universität: «Romeo und Julia» von W. Shakespeare («Komödie», Basel)

**Frutigen**
Mai: 1. Oberländisches Schwingfest

**Genève**
*Concerts et théâtre:*
Avril/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge
Avril/31 mai. Casino-Théâtre: La Revue 1966. – Nouveau Théâtre de Poche: «Les Justes», de Camus. – Théâtre de Carouge: «Rosaura», de Carlo Goldoni
Avril: 13, 20. Maison de la Radio: Mercredis symphoniques avec l'OSR
14/18. Grand-Théâtre: Ballet du Grand-Théâtre. Direction: Ernest Ansermet
16, 18. Comédie: «Mille Francs de Récompense», de Victor Hugo
18. Théâtre Cour St-Pierre: Quatour Loewenguth, Paris
19. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Samuel Baud-Bovy. Soliste: Jean-Jacques Grunenwald, organiste
21. CERN: Quatuor à vent de Genève
22. Maison de la Radio: Studio de musique contemporaine. Direction: Jacques Guyonnet
23, 26. Conservatoire: Centre de premières auditions
25. Victoria-Hall: English Chamber Orchestra. Direction: John Pritchard. Soliste: Ingrid Haebler, pianiste
26. Cathédrale St-Pierre: Récital Michael Schneider, organiste (Festival international orgue 1966)
27 Victoria-Hall: Concert extraordinaire de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Rudolf Serkin, pianiste
28. Victoria-Hall: Concert de bienfaisance Père Didier. – Conservatoire: Récital Marguerite Roesgen-Champion claveciniste
29. Victoria-Hall: Récital Victoria de Los Angeles, soprano
Mai: 1er/31. Théâtre des Marionnettes: «Le Songe d'une Nuit d'Eté», de Sheakespeare
2 Salle Réformation: Orchestre de chambre de Genève. Direction: Pierre Colombo. Soliste: Byron Janis, pianiste
3, 6, 9. Grand-Théâtre: «Othello», de G. Verdi. Direction: Nello Santi
4. Conservatoire: Orchestre St-Pierre-Fusterie. Soliste: Marcelle Rau, violoniste. – Maison de la Radio: Mercredi symphonique avec l'OSR
5. CERN: Duo Ron Golan–Denise Duport, alto–piano
6. Victoria-Hall: Concert de jazz Erroll Garner
7 Conservatoire: Centre de premières auditions
9/11. Grand-Théâtre: Ballet polonais Mazowsze
*Expositions et foire:*
Avril/1er mai. Musée d'art et d'histoire, Salle des Casemates: Exposition collective annuelle Société mutuelle artistique
Avril: Jusqu'au 20. Athénée: Eugène Martin, peintre (1880–1954)
Jusqu'au 24. Collection Baur: «Le livre de la porcelaine» (34 aquarelles chinoises du XVIIIe siècle)
16 avril/8 mai. Athénée, Salle Crosnier: A. Riva, peintre
22 avril/11 mai. Athénée: Jorg Castillo, peintre
30 avril/21 juin. Cabinet des Estampes: Graveurs vaudois
*Congrès internationaux:*
Avril/14 mai. Conférence aéronautique (UIT)
Mai: 3/25. 19e assemblée Organisation mondiale de la Santé (OMS)
*Sports:*
Mai: 1er. Golf: Coupe Baudry

**Glarus**
April: Bis 24. Kunsthaus: Victor Surbek, Gemälde; Estrid Christensen, Plastiken
20. Schützen- und Gesellschaftshaus: Frühjahrsmodeschau
Mai: 1. Landsgemeinde

**Gnosca**
Maggio: 1o. Sagra di San Pietro

**Göschenen**
Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

**Grabs**
April/Ende Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

**Gstaad**
April/Juni. Geführte Skitouren

**Hallau**
April: 16./17. Schwabenkrieg-Erinnerungsschiessen

**Herisau**
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

**Interlaken**
April: 14./17. Schweizerische Einkaufswoche für Wintersportartikel
29. Kursaal: Frühjahrsmodeschau
Ende April/Sept. Kursaal-Casino: Täglich Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. Montag: Volkstümlicher Abend. Dienstag: Unterhaltungsabend. Mittwoche: Candle light evening. Donnerstag: Folklore. Freitag: Wunschkonzert. Samstag: Variété. Sonntag: Klassisches Konzert

**Jegenstorf**
8. Mai/16. Okt. Schloss: Sonderausstellung «Schweizer Tafelsilber»

**Kleine Scheidegg**
April. Wöchentlich zwei bis drei Gletscherhochtouren
19. April/Mai. Sulzschneewochen

**Klosters**
April: 11. Oster-Riesenslalom
13. Pistolen-Club: Alpenrösli-Winterschiessen 50 m
16./17. Schweiz. Berufsskilehrer-Meisterschaft im Madrisa-Gebiet

**Kreuzlingen**
Mai: 7. Uniformweihe der Stadtmusik
7./8. Montfort-Starbootregatta

**Langenthal**
April: 16. Konzert der Arbeitermusik
19. Theateraufführung
23. Theater: Gastspiel «Susana y José»
25./26. Markthalle: Zuchtschweineausstellungsmarkt
Mai: 5./7. Theateraufführungen

**Hotel Aarauerhof Aarau**

Permanente Schnellzugsverbindungen nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit.

Normalzimmerpreis Fr. 15.70 inklusive Taxen, Frühstück und Service. Feldschlösschen-Biere

Telefon 064 223971 Dir. A. Schmidt

**neu modern zentral ruhig**

HOTEL CONTINENTAL BIEL/BIENNE

**service ⬆ preis ⬇ (032) 23255**

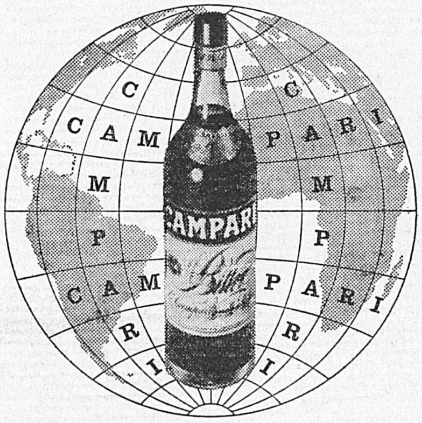
HOTEL Continental LUZERN

beim Bahnhof Telefon 041 21568
An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, ein Drittel mit Bad oder Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück, Halbpension oder Vollpension.
Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.

**Hôtel Epoque Genève**

Rue Voltaire 10
Téléphone 022 348750

60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salles de conférences avec télex et pour banquets et réceptions.
**Snack Bar Voltaire**
les spécialités du chef de cuisine. J.-P. Fahrni, dir.

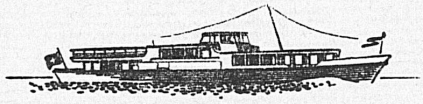



CAMPARI SA LUGANO

**Schweiz**
**Suisse**
**Svizzera**
**Switzerland**

Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

NEUCHATEL SUISSE
Beaulac
SUR L'EAU
1er RANG A TELEX 35122



**Eine der schönsten Stromfahrten Europas!**

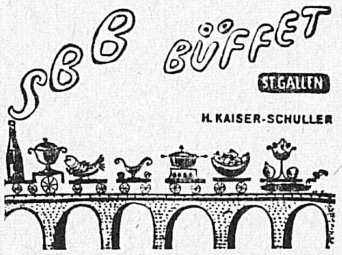
Über 100 Jahre
**Untersee und Rhein**
Verlangen Sie Prospekte

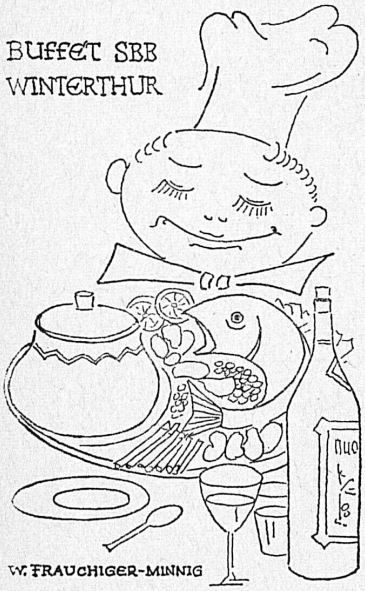
Schweizerische Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein
8200 Schaffhausen 2
Telefon 053 5 42 82

CYNAR
der Aperitif aktiver Menschen
CYNAR
wird auch im Speisewagen serviert

**Bahnhofbuffet**
**und Schiffrestauration**
**Romanshorn**

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 63 1 63




**Hotel**
**Volkshaus**
**Winterthur**

Telefon 052 28 2 51 Dir. H. Zaugg
**Das Haus für jedermann**
Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus.
Alle Zimmer mit fliessendem Wasser.
Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art.
Bestbekanntes Speiserestaurant.
Grosser Parkplatz.

**Garten-Hotel**
**Winterthur**

Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche.
Franz. Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle
Bar, Parkplätze, Garage.
20 Autominuten von Zürich.
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 62 2 31

LIMMATHAUS
AM LIMMATPLATZ
ZÜRICH 5

**Hotel Restaurant** Telefon 051 42 52 40
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 16.—, alles inbegriffen.
Diverse Säle. Sitzungszimmer
Restaurant. Menu oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney

**Hotel**
**Zürich**

Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381
200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC Fr. 27.— inkl. Frühstück nach Ihrem Wunsche,
ohne TV, Dusche und WC Fr. 17.— pro Person
Grosser Parkplatz – Garage gratis

**Lausanne**
*Concerts et théâtre:*
Avril: 14, 16. Théâtre municipal: «Ciboulette», de Reynaldo Hahn (Saison lyrique)
21, 23. Théâtre municipal: «Rêve de Valse», opérette de O. Straus (Saison lyrique)
26. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Rudolf Serkin pianiste
27. Théâtre de Beaulieu: English Chamber Orchestra, London. Direction: John Pritchard. Soliste: Ingrid Haebler, pianiste
28, 30. Théâtre municipal: «La Vie parisienne», opérette d'Offenbach (Saison lyrique)
Mai/juin. Théâtre de Beaulieu: Festival international de Lausanne
Mai: 5. Théâtre de Beaulieu: Récital Erroll Garner
*Expositions:*
15 avril/mi-mai. Musée cantonal des beaux-arts: Exposition du centenaire de la Société des peintres, sculpteurs et architects suisse, section vaudoise
23 avril/8 mai. Musée du Vieux-Lausanne: Exposition «Photeurop»

**Lauterbrunnen**
April/Mai. Angelsport in der Lütschine
April: Bis 24. Jeden Mittwoch, Freitag, an Sonn- und allgemeinen Feiertagen: Geführte Gletschertouren

**Lenk i. S.**
April: 17. Rennen des SC Lenk

**Lenzburg**
April/Ende Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Schlossanlage, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. – Ausstellungen: Sammlung Zschokke. Alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtschaftsschilder. Im Sommer Ausstellung zum 200. Geburtstag von Philipp-Albert Stapfer (1766 bis 1840), helvetischem Minister der Künste und Wissenschaften

**Lenzerheide-Valbella**
April: 11. Ski: Rothorn-Riesenslalom

**Leysin**
Avril: 10/18. Ski: Semaine internationale des Alpes vaudoises

**Liestal**
April: 26. Hotel Engel: Frühjahrsmodeschau

**Locarno**
April/Juni. «I Concerti di Locarno 1966»
April: 14. Oratorium «König David» von Arthur Honegger. Chor «Arti Vocali», Antwerpen; Philharmonie Lüttich
25. Mozarteum-Quartett Salzburg
Mai. Kurkonzerte im Casino-Kursaal
5. Konzert Libero Lana–Lodovico Lessona

**Le Locle**
Avril: 25. Casino-Théâtre: Récital Armin Schibler, compositeur; Karlheinz Benzinger, batteur

**Lugano**
Avril/oct. Parc municipal: Concerts du matin de l'Orchestre RSI
Avril/5 juin. Villa Ciani: Exposition internationale de dessins et de gravures
Avril: 11 Athlétisme: Réunion de Pâques
15/24. Padiglione Conza: Championnat suisse d'échecs
23. RSI: Tombola et variété de bienfaisance
24. Golf: Anne-Cup
25 avril/6 juin. «I Concerti di Lugano 1966»
25. «I Concerti di Lugano»: Orchestre philharmonique de Zagreb. Direction: Milan Horvat. Soliste: Sequeira Costa, pianiste
28. Aula Magna du Lycée: Récital Antonio R. Baciero, pianiste
Mai: 4. «I Concerti di Lugano»: Orchestre Radio Svizzera Italiana. Direction: Sergiu Celibidache. Soliste: Alexis Weissenberg, pianiste
7. Match de basket-ball
8. Marche: Epreuve Cassarate–Brè. – Golf: Loreto-Cup
9. «I Concerti di Lugano»: Orchestre Radio Svizzera Italiana. Direction: Vittorio Gui
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing variété, jeux.

**Luzern**
*Konzerte und Theater:*
April/9. Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel
April/Okt. Casino-Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, Folkloreabende, Boulespiele
April: 23. Galakonzert der Bürgermusik der Stadt Luzern. Leitung: Eduard Muri. Solist: Werner Fussenegger, Posaune
28. Verkehrshaus: «Lucerne Trio» (Kammermusik)
2. Mai/26. Sept. Kursaal: Jeden Montag und Freitag Innerschweizer Folklore-Abend
Mai: 4. Hofkirche: Chorkonzert der Kirchenmusikschule
*Ausstellungen:*
April/1. Mai. Kunstmuseum: Fernand Giauque
Mai: 7./15. Festhalle: IBA 3. Internationale Boot- und Wassersportausstellung

Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird,
dann versuchen Sie doch

PHAG

**Neuroca**

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne.
Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack.
Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen.
Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.

PHAG
Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895

BUFFET
H B
ZURICH

Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität und Tradition

**Die kleine Bahnhofwirtschaft**
von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte zum

**Grossrestaurant**

mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus 16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510 000 Liter Kaffee, 385 000 Liter Milch, 815 000 Liter Bier und 220 000 Liter Wein.

Rudolf Candrian, Inhaber

*Diverses:*
April: 12. Kunsthaus: Frühjahrsmodeschau
27./28. Hotel Schweizerhof: Grosse Münzauktion
29. Hotel Union: Grosser Heimatabend
30. April/9. Mai Konservatorium: Meisterkurs für Violine. Leitung: Prof. Wolfgang Schneiderhan

**Martigny**
Avril: 19. Eglise paroissiale: Orchestre de Ribaupierre, Union chorale de La Tour-Montreux

**Meiringen**
April: 14. Klavierabend Susanne Slifko

**Moleno**
Maggio: 8. Sagra di San Vittore

**Montecarasso**
Maggio: 8. Sagra di San Bernardo

**Montreux**
Avril: 14/15. Chez Fanchette: Gilles & Urfer
18. Théâtre du Casino: Susana y José, gala de danse espagnole
22/30. 6e Festival de télévision «La rose d'or de Montreux»
23/24. Théâtre du Vieux-Quartier: «Le Mal court» de Jaques Audiberti (Les Trois P'tits Tours, Morges)
27. Théâtre du Casino: «Le Dossier Oppenheimer» de Heinar Kipphardt (Centre dramatique romand)
29 avril/1er mai. Congrès: Commission internationale de glaciologistes. – Théâtre du Vieux–Quartier: Poèmes et chansons
Mai: 6/8. Théâtre du Vieux Quartier: «Les Nouveaux Masques», Zurich (Théâtre français)
8. Casino: Bourse aux timbres
10. Casino: Récital Mady Grünhagen-Vauthey, pianiste
Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété. – Château de Chillon

**Morges**
Avril. Théâtre: «Trois P'tits Tours»
Mai: 6. Salle de la Concorde: Récital Karl Engel, pianiste

**Morgins**
Avril: 24. Derby de printemps: slalom géant

**Les Mosses**
Avril: 10/18. Ski: Semaine internationale des Alpes vaudoises

**Moutier**
Avril: 23. Causerie-audition Armin Schibler, compositeur et pianiste
Mai: 7. Cinquantenaire de l'Orchestre du Foyer

**Murten**
April: 27. Hotel Enge: Frühjahrsmodeschau
30. Trachtenchilbi

**Neuchâtel**
Avril: 16. Salle des conférences: Soirée de la Fanfare de la Croix-Bleue
24. Lyceum Club: Récital Riccardo Corréa, guitariste
Mai: 4/15. «Printemps musical»
Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

**Olten**
April: 23. Theater: «Aida»
23. April/22. Mai. Kunstmuseum: «Der Jura in der Malerei»
29. Theater: «La Bohème»
Mai: 7. Chorkonzert

**Pontresina**
April/Mai. Frühjahrsskilauf
April: 24. Piz-Lagalb-Riesenslalom

**Rapperswil**
Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

**Rheinfelden**
April/Okt. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der Kurmusik. Kunstausstellungen, Rheinschiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Fricktalisches Heimatmuseum, Theatergastspiele usw. – Augst: Römisches Theater und Museum

**Robasacco**
Aprile: 17. Sagra di San Leonardo

**Rüschlikon**
Mai: 5./6. Stiftung «Im Grüene»: Studientagung «Verpackung und Konsument»

**Saanenmöser**
April: 11. Hühnerspiel-Riesenslalom

**Saas Fee**
April/Mai. Saas-Feer Skihochtourenwochen
April: 24. Frühlingsskirennen

**San Antonino**
Maggio: 1°. Sagra del a Madonna del Rosario

**Sarnen**
April: 24. Landsgemeinde

**Schaffhausen**
April: Bis 23. Galerie Stadthausgasse: Rolf Forster, Aquarelle und Ölbilder
15./17. Zirkus Knie
13 Hotel Schaffhauserhof: Frühjahrsmodeschau
23./24. Nachtpatrouillenlauf
24. Rad: 4. Reiat-Rundfahrt
24. April/30. Mai. Museum Allerheiligen: Kurt Georg Becker
25./26. Stadttheater: «Marius» von Marcel Pagnol (Schauspielhaus Zürich)
Mai: 2. Stadttheater: Moderne Lyrik, Musik und Ballett
6. Duoabend Elsa und Rita Wolfensberger
7. Kantonaler Orientierungslauf

**Schwyz**
April: 22. Casino: Frühjahrsmodeschau

**Scuol-Tarasp-Vulpera**
April: 11. Frühlingsskirennen: Slalom Riesenslalom
12. Ski: Gästerennen

**Sierre**
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

**Sion**
Avril. Salle de la Matze: Ballets du Grand-Théâtre de Genève

**Solothurn**
April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
Mai: 6. Grosser Konzertsaal: Stadtorchester Solothurn. Leitung: Corrado Baldini. Solist: Hansheinz Schneeberger, Violine

**Spiez**
April: 21. Konzert in der Aula
28. Hotel Terminus: Frühjahrsmodeschau

**St. Gallen**
*Konzerte und Theater:*
April/Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett
April: 21. Tonhalle: Klavierkonzert Alain Bernheim
28./29. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Mario Rossi. Solist: Klaus Heitz, Cello
Mai: 2. Stadttheater: «Die fehlenden Blätter» von Michael Redgrave (Burgtheater Wien/Theater in der Josefstadt)
5./7. Gastspiel französischer Meisterpuppenbühnen
*Ausstellungen:*
April: Bis 30. Stiftsbibliothek: «Kirchengeschichte im Bodenseeraum» (Handschriften des 9.–16. Jahrhunderts)
16. April/30. Mai. Kunstmuseum: Gedächtnisausstellung Maria Geroe Tobler

**St-Maurice**
Avril: 29. Concert Armin Schibler, musique à percussion

**Stans**
April: 24. Landsgemeinde

**Stüsslingen**
Mai: 8. Solothurnisches Kantonalschwingfest

**Thun**
April/2. Mai. Galerie Aarequai: Marcel Kunz
April: Bis 24. Thunerhof: Wanderausstellung des Europarates «Byzantinische Kunst»
20. Hotel Freienhof: «Anatol» von Arthur Schnitzler («Komödie», Basel)
27. Kirchgemeindehaus Frutigenstrasse: Stalder-Quintett
6. Mai/6. Juni Galerie Aarequai: Helene Pflugshaupt
Mai: 7./8 Stadtkirche: Symphoniekonzerte. Leitung: Luc Balmer. Solistin: Rosmarie Stucki, Klavier

**Trogen**
April: 24. Landsgemeinde

**Turtmann**
April: 23. St. Georg: Pferdesegnung

**Uitikon**
Mai: 8. Kirche: Abendmusik. Nandita Kashyap, Sopran; Bernhard Billeter, Orgel

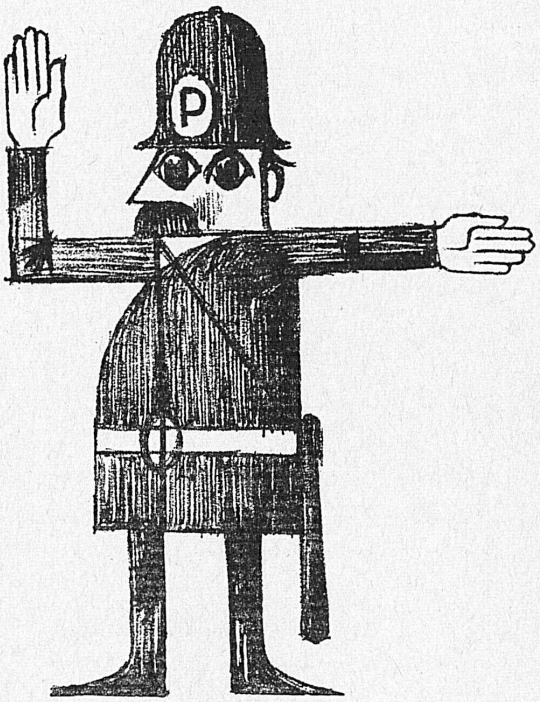

**Lavey-les-Bains**
Waadt 417 m ü. M.

die radioaktivste warme Schwefelwasserquelle der Schweiz

**GRAND HOTEL DES BAINS**
Neu: Restaurant français

Wiedereröffnung: 9. Mai
Minigolf – Tennis – Fischen

Neue Direktion: R. Schrämmli




**Grütli versichert gut gesichert**

Über 300 000 Mitglieder in der ganzen Schweiz. 233 Unterverbände

SGK Schweizerische Grütli Krankenkasse

Zentralverwaltung, Effingerstr. 64, Bern, Tel. 031 25 42 22

PV

# Stanofon

**Eine rasch aufgebaute Fernsprechverbindung für: Industrie, Baugewerbe, Landwirtschaft, Zivilschutz, Sport-Anlässe etc.**

**Stromquelle:**
**3 Monozellen à 1,5 V**

**Verbindungsdraht:**
**2 x 0,6 ... 0,8 mm²**

**Reichweite: bis 30 km**

1780

*Standard Telephon und Radio AG.*
Verkaufsabteilung
8004 Zürich, Zweierstr. 35, Tel. 051/254510


**Uster**
April: 25. Restaurant Stadthof: Frühjahrsmodeschau

**Verbier**
Avril: 24. Ski: Slalom international de Médran

**Vevey**
Avril: Jusqu'au 25. Galerie d'Arts et Lettres: John Paschoud, peintre
21. Salle des Remparts: «Mille Francs de Récompense» de Victor Hugo (Comédie de Lyon)
29. Théâtre: «L'Arlésienne»
30 avril/15 mai. Galerie d'Arts et Lettres: M. A. Voegeli, peintre

**Villars-Chesières**
Avril: 11. Concours de ski: Course aux œufs

**Wangs**
April: 24. Pizol: 10. Internationales Frühlingsskirennen

**Wengen**
April: 12. D H O: Golden Ski Slalom
13. Skirennen des D H O

**Wetzikon**
Mai: 4. Aula der Kantonsschule: Glasharfenkonzert Bruno Hoffmann

**Winterthur**
April: Bis 17. Kunstmuseum: Franz Fischer, Plastiken und Zeichnungen
13. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Trudelies Leonhardt-Amsler, Klavier
16. Reformierte Kirche Seen: Winterthurer Streichquartett
19. Hotel Volkshaus: Frühjahrsmodeschau
20. Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Derik Olsen, Bass
24. Motocross
25. Stadtkirche: Chorkonzert. Leitung: Ernst Schweri. Solisten
30. Freikonzert Winterthurer Bläserquintett
Mai: 4. Elisabethan Consort of Viols. Solist: Bill Miskell, Tenor
10. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Susanne Basler, Violoncello

**Zermatt**
April/Mai. Zermatter Skihochtourenwochen

**Zug**
April: 19. «Othello, der Mohr von Venedig», Tragödie von W. Shakespeare (Schauspielhaus Zürich)
21. Casino: Frühjahrsmodeschau
27. «Onkel Wanja», Schauspiel von A. Tschechow (Schauspielgruppe Quadflieg, Becker, Freitag)

**Zürich**
*Konzerte und Theater:*
April/Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz
April/Mitte Mai. Theater an der Winkelwiese 4: «Zirkus», Soloprogramm Kaspar Fischer
April/28. Mai. Theater am Hechtplatz: «Opus 4» (César Keiser)
April/Ende Mai. Bernhard-Theater: Voli Geiler/Walther Morat
April: Bis 24. Theater am Neumarkt: «Der Heilige König» von Elena Garro
12. Tonhalle: Liederabend Heinz Huggler, Tenor. Am Flügel: Karl Engel
13. Tonhalle: Jerusalemer Kammerorchester. Solist: Frank Pelleg, Cembalo. – Tonhalle: Radioorchester Beromünster. Leitung: Robert Stolz
14. Tonhalle: Celloabend Pierre Fournier. – Schauspielhaus: Premiere «Haben» von Julius Hay
15. Tonhalle: Klavierabend Ervin Laszlo
16. Opernhaus: Premiere «Wenn ich König wär», komische Oper von Adolphe Adam
17. Tonhalle: Klavierabend Lili Kraus
19. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Kempe. Solist: Clifford Curzon Klavier
20. Tonhalle: Loewenguth-Quartett
21. Tonhalle: Violinabend Marlis Moser. – Tonhalle: Liederabend Maria van Dongen. – Tonhalle: Klavierabend Geza Hegyi
22. Tonhalle: Liederabend Victoria de Los Angeles
24. Tonhalle: English Chamber Orchestra, London. Leitung: John Pritchard. Solistin: Ingrid Haebler, Klavier. – Radio-Studio: Sonntagmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Mario Rossi. Solist: Ricardo Odnoposoff, Violine
25. Stadthaus: Konzert «Junge Interpreten». – Stadthof 11: Gastspiel Opernhaus Zürich
25./26. Schauspielhaus: «Onkel Wanja» von Anton Tschechow (Schauspieltruppe Quadflieg, Becker, Freitag)
25. April, 2. Mai. Zunfthaus zur Meisen: Duoabende Ursula Burkhard, Flöte; Hans Vollenweider, Cembalo
26. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Münch. Solistin: Nicole Henriot, Klavier
27. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Zino Francescatti, Violine. – Kongresshaus: Celloabend Fritz Magg. – Stadthof 11: «Marius» von Marcel Pagnol (Schauspielhaus Zürich)
29. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Rudolf Serkin, Klavier
Mai: 2. Stadthaus: Piraccini-Stucki-Quartett. – Zunfthaus zur Meisen: Duoabend Ursula Burkhard, Flöte; Hans Vollenweider, Cembalo. – Grossmünster: Orgelabend Josef Bucher
3 Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Wolfgang Sawallisch. Solist: Malcolm Frager, Klavier. – Kongresshaus: Jazzkonzert Erroll Garner
4. Tonhalle: Liederabend Arthur Loosli, Bass. Am Flügel: Gisela Schoeck. – Zunfthaus zur Meisen: Zürcher Kammertrio
6. Tonhalle: «Die Schöpfung» von J. Haydn. Zürcher Bach-Chor. Leitung: Bernhard Henking
8. Radio-Studio: Sonntagmorgenkonzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Claudio Abbado. Solistin: Luciana Ticinelli-Fattori, Sopran. – Tonhalle: Klavierduo E. Katzigheras/H.W. Haeusslein
9. Fraumünster: Orgelabend Josef Bucher
9./10. Schauspielhaus: «Schwarzes Theater», Prag
10. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Werner Heim. St.-Galler Kammerchor und Solisten
*Ausstellungen und Messen:*
April/Mai. Zoologisches Museum der Universität: «Die Tollwut»
Ende April/Mai. Graphische Sammlung der ETH: «La Gravure»
April: Bis 24. Städtische Kunstkammer «Zum Strauhof»: Elisabeth Guggenheim/Robert Jenny
Bis 30. Helmhaus: Morach, Gemälde; Münch, Skulpturen. – Kunstgewerbemuseum: «Die Kunst der Schrift». – Helmhaus: «Schweizer Marine – Modelle, Pläne, Bilder und Dokumente»
13./27. 48. Schweizer Exportwoche Herbst-/Winterkollektionen 1966/67 des Exportverbandes der Schweizerischen Bekleidungsindustrie
26. April/15. Mai. Städtische Kunstkammer «Zum Strauhof»: Max Frühauf
Ende April/Ende Mai. Graphische Sammlung der ETH: «La Gravure». – Kunsthaus: Arnold d'Altri, Plastiken; Adolf Herbst, Gemälde
Anfang Mai/Anfang Juni. Helmhaus: Otto Morach/Otto Münch
Mai: 2./9. Hallenstadion und Züspa-Hallen: 3. Schweizerische Metzgerei-Fachausstellung MEFA
6./9. Allmend Wiedikon: «Camping 66», Ausstellung für Zelte, Wohnwagen, Campingzubehör und Wassersport
*Feste und Folklore:*
April: 17./18. Sechseläuten, Zürcher Frühlingsfest
*Internationaler Kongress:*
Mai: 6./8. Hotel Limmathaus: Internationale Bädertagung mit Ausstellung im Freibad Allenmoos (5./8. Mai)
*Sport:*
April: 17. Zürcher Waffenlauf
Mai: 1. Rad: Meisterschaft von Zürich
*Diverses:*
April: 23./24. Kaufleuten: Briefmarkenbörse «Philatelia»
29. April/22. Mai. Bellevueplatz: Zirkus Knie
Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum («3000 Jahre Keramik»). – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen. – Zoologischer Garten